

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
41641592	49652326	2020-06-23
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

31830

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

180267022

normal / LKW

5010458753

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196154		
	Bolla	41641592		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885102		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009066575		
		082748497-6063-10		
	082-748-497	F-605191.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0037183741	di cui	
	Charge	0037183741	di cui	
	Charge	0037183741	di cui	
	Charge	0037183741	di cui	
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	4 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			
	4 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			
	1344 P-42-GN3-225X44X42-42 Tube 44X42x227.5			
	32 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49652326-001	964313631	108,5	40,3
	49652326-002	964315001	109,5	41,3
	49652326-003	964315134	108,0	39,8
	49652326-004	964307552	109,0	40,8
	Somma per spediz.	49652326 4 colli	435,0 162,2	1,407 m3

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9408
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 30/6/20
Firma

9408

2352# 964307552 004
2352# 964313631 001
2352# 964315001 002
2352# 964315134 003

Descriz. clienti
TBA-520274
TBA-520273
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 GIU 2020

riserva di
"quantità"

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:00

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41641592	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49652326	GiornoSped. Versandtag 2020-06-23
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
AVIEXP41641592 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:00



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004697 vom 23.06.2020



20-004697

Ludwigsburg, 23.06.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAUACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																					
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.06.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																					
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAUACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.06.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																							
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>41640911</td><td>63</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>9.180</td><td>73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>41635490</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>41635497</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>41641513</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>5</td><td>41641545</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>6</td><td>41641592</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>7</td><td>41641636</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>8</td><td>41641672</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>9</td><td>41641712</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>10</td><td>41642476</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>11</td><td>41642519</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>12</td><td>41642558</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	41640911	63	COLLI	Getriebeteile	9.180	73,58	2	41635490						3	41635497						4	41641513						5	41641545						6	41641592						7	41641636						8	41641672						9	41641712						10	41642476						11	41642519						12	41642558					
1	41640911	63	COLLI	Getriebeteile	9.180	73,58																																																																																	
2	41635490																																																																																						
3	41635497																																																																																						
4	41641513																																																																																						
5	41641545																																																																																						
6	41641592																																																																																						
7	41641636																																																																																						
8	41641672																																																																																						
9	41641712																																																																																						
10	41642476																																																																																						
11	41642519																																																																																						
12	41642558																																																																																						
Summe: Total.		63,00 COLLI 9.180,00																																																																																					
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																					
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 29 GIU 2020 "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"																																																																																					
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t																																																																																							

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604